

(1) Recipient				(2) Receipt notes				Delivery note			
MAGNA PT S.p.A. Via dei Ciclamini 4 70026 MODUGNO (BARI) ITALIEN								Process number 373597 (4) Shipping date 10/01/2023			
(5) Supplier and sender				(6) Freight		(7) Delivery (Is)		(8) Invoice no.			
GeWiS Drehteilefertigungs GmbH Streithemer Straße 22 86477 Adelsried 180331740 5012400681				prepaid ☐ carriage ☐ € ☐		Freight car ☐ Forwarder ☐ Freight ☐ external ☐ Express ☐ own vehicle ☐ Express ☐ Mail ☐		Invoice number (9) of			
(10) Your reference		(11) Purchase order number		(15) Orderer addition		(12) Our department		(13) House call		(14) Our sales order no.	
411		550004319801		bis 6.11.2018 als Getrag, Bari Werk:100 AS: 1						2163669	
(19) Shipping type		prepaid (20)		(21) Type of		(22) Shipping code		(23) Gross		Total weight kg (24) (24) Net	
Lorry						32057SK		4,861.694		4,336.19	
Shipping address									(26) Unloading point		
Magna PT S.p.A. Svevatrans Srl Via del Geranel, 21, 70026 Modugno (Bari)									14248		
200565											
(27) Item	Reference number	Description of delivery, performance Packing specifications				(30) Quantity	(31) Unit	(40) Recipient notes			
								Quantity (Is)	+ / -	Notes	
	2516272880	2516272880 Abtriebswelle 1				2,234	Pcs				
	GRUNDPALLETTE	2516272880 "C" Lot: F-120596 5				5	Pcs				
	DECKEL	70A 113394 Grundpalette zu den Zwischenlagen von Projekt 251				5	Pcs				
	251-VCISACK	70A 113946 Unvirsaldeckel zu den Zwischenlagen von Projekt 251				5	Pcs				
	43975	VCI-Sack für Set-Projekt 251- 1250+/2x425/+1350, 80my				70	Pcs				
	GRUNDPALLETTE	Zwischenlage für Abtriebswelle 1,2- Fertigteil /zur Aufnahme 33 St./				1	Pcs				
	DECKEL	70A 113394 Grundpalette zu den Zwischenlagen von Projekt 251				1	Pcs				
	251-VCISACK	70A 113946 Unvirsaldeckel zu den Zwischenlagen von Projekt 251				1	Pcs				
	43975	VCI-Sack für Set-Projekt 251- 1250+/2x425/+1350, 80my				4	Pcs				
		Zwischenlage für Abtriebswelle 1,2- Fertigteil /zur Aufnahme 33 St./									
	Incoterm delivery	DDP - Delivered duty paid									
	PSW Approval / Index "C" / by Mr. Gianluigi Calo - 12.12.2022										
						F KUEHNE+NAGEL S.r.l. ACCETTAZIONE MERCE Quantità dichiarata: 2234 Quantità effettiva: Tipo Imballaggio: 6 Quantità Imballi: Conformità alle schede d'imballo: ☒ NO Data controllo: 12/1/23 Firma: <i>[Signature]</i>					
(42) Receipt notes		(43) Quantity check		(44) Quality inspection/inspection report		(45) Recipient		(46) Invoice verification			
Date											
Name/											

(1) Recipient				(2) Receipt notes				Delivery note			
MAGNA PT S.p.A. Via dei Ciclamini 4 70026 MODUGNO (BARI) ITALIEN								Process number 373597 (4) Shipping date 10/01/2023			
(5) Supplier and sender				(6) Freight		(7) Delivery (is)		(8) Invoice no.			
GeWiS Drehteilefertigungs GmbH Streitheimer Straße 22 86477 Adelsried				prepaid ☐ carriage ☐ €		Freight car ☐ Forwarder ☐ Freight ☐ external ☐ Express ☐ own vehicle ☐ Express ☐ Mail ☐		Invoice number (9) of			
(10) Your reference		(11) Purchase order number		(15) Orderer addition		(12) our department		(13) House call		(14) Our sales order no.	
411		550004319801		bis 6.11.2018 als Getrag, Bari Werk:100 AS: 1						2163669	
(19) Shipping type		prepaid (20)		(21) Type of		(22) Shipping code		(23) Gross		Total weight kg (24) (24) Net	
Lorry						32057SK		4,861.694		4,336.19	
Shipping address									(26) Unloading point		
Magna PT S.p.A. Svevatrans Srl									14248		
(27) Item		Reference number		Description of delivery, performance Packing specifications		(30) Quantity		(31) Unit		(40) Recipient notes	
		5 x 429 Stück 1 x 89 Stück								Quantity (is) + / - Notes	
				KUEHNE+NAGEL S.r.l. Via dei Ciclamini, snc - 70026 Modugno (BA) 12 GEN 2023 "Ricevuto con riserva di verifica su qualità e quantità"							
(42) Receipt notes		(43) Quantity check		(44) Quality inspection/Inspection report		(45) Recipient		(46) Invoice verification			
Date											
Name/											

1 Absender (Name, Anschrift, Land) GeWiS Slovakia s.r.o. Vápenická 30 97101 PRIEVIDZA; SLOWAKEI SLOWAKEI				INTERNATIONALER FRACHTBRIEF 45017211 Diese Beförderung unterliegt trotz einer gegenteiligen Abmachung den Bestimmungen des Übereinkommens über den Beförderungsvertrag im intern. Straßengüterverkehr (CMR)			
2 Empfänger (Name, Anschrift, Land) GeWiS Drehteilefertigungs GmbH Streithaimer Straße 22 86477 ADELSRIED DEUTSCHLAND				16 Frachtführer (Name, Anschrift, Land) MATYO s.r.o. Kukučínova 14 SK 97101 Prievidza SLOWAKEI			
3 Auslieferungsort des Gutes Ort Modugno (Bari) Land ITALIEN				17 Nachfolgende Frachtführer (Name, Anschrift, Land) 18 Vorbehalte und Bemerkungen der Frachtführer			
4 Ort und Tag der Übernahme des Gutes Ort Prievidza Land SLOWAKEI Datum 10.01.2023							
5 Begefügte Dokumente Lieferschein 373595 - 373600							
6 Zeichen und Nummern -	7 Anzahl der Packstücke 26	8 Art der Verpackung GRUNDPALLETTE	9 Bezeichnung des Gutes Fertige Teile: Welle aus Stahl Gesamtgewicht		10 Statistik Nr. 84831095	11 Bruttogewicht in kg 22939,00 22939,00	12 Umfang in m³
13 Anweisung des Absenders (Zoll- und sonstige amtliche Behandlung)	14 Rückerstattung		15 Frachtzahlungsanweisung frei unfrei, Modugno - Bari		20 Besondere Vereinbarungen KUEHNE + NAGEL S.r.l. Via dei Ciclamini 70026 Modugno (BA) 12 GEN 2023		
19 Zu zahlen vom: Fracht Ermäßigung Zwischensumme Zuschläge Nebengebühren Sonstiges Zu zahlende Gesamtsumme				Absender Währung Empfänger			
21 Ausgefertigt in Prievidza am 10.01.2023				22 GeWiS Slovakia s.r.o. Vápenická 30 SK-97101 Prievidza IČO: 30 222 300			
23 MATYO, s.r.o. Kukučínova 14 Prievidza 971 01 IČO: 36 34 6730				24 KUEHNE + NAGEL S.r.l. Via dei Ciclamini 70026 Modugno (BA) 12 GEN 2023			
25 Angaben zur Ermittlung der Tarifentfernung mit Grenzübergängen von bis km				Paletten-Absender Art Anzahl Kein Tausch Tausch Euro-Palette Gitterbox-Palette Einfach-Palette		Paletten-Empfänger Art Anzahl Kein Tausch Tausch Euro-Palette Gitterbox-Palette Einfach-Palette	
26 Vertragspartner des Frachtführers - kein - Hilfgewerbetreibender im Sinne des anzuwendenden Tarifs				27 Amtliches Kennzeichen Nutzlast in kg Kfz PDM0022 PD006YK Anhänger			
Benutzte Genehmigung Nr.				☐ National ☐ Bilateral ☐ EU ☐ CEMT			